

31. *beschließt*, den Punkt „Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in der Zentralafrikanischen Republik und in Tschad“ auf ihrer zweiundsechzigsten Tagung weiter zu behandeln.

RESOLUTION 62/234

Verabschiedet auf der 79. Plenarsitzung am 22. Dezember 2007, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/62/605, Ziff. 6).

62/234. Berichte des Amtes für interne Aufsichtsdienste und Finanzierung der Arbeitsgruppe Beschaffungswesen

Die Generalversammlung,

nach Behandlung der Berichte über die Tätigkeiten des Amtes für interne Aufsichtsdienste⁵² und der entsprechenden Mitteilungen des Generalsekretärs⁵³, des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Inspektion des Programm- und Verwaltungsmanagements der Wirtschafts- und Sozialkommission für Westasien⁵⁴ und der entsprechenden Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁵, des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung der Tätigkeiten des Zentrums der Vereinten Nationen in Thessaloniki für Professionalität im öffentlichen Dienst⁵⁶, des Berichts des Generalsekretärs über die Arbeitsgruppe Beschaffungswesen⁵⁷, des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Tätigkeiten der Arbeitsgruppe Beschaffungswesen⁵⁸ und der entsprechenden Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁹, des Berichts des Generalsekretärs über den Mittelbedarf für Disziplinaruntersuchungen im Zusammenhang mit Beschaffungen⁶⁰ und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁶¹,

1. *nimmt Kenntnis* von den Berichten über die Tätigkeiten des Amtes für interne Aufsichtsdienste⁵² und den entsprechenden Mitteilungen des Generalsekretärs⁵³, dem Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Inspektion des Programm- und Verwaltungsmanagements der Wirtschafts- und Sozialkommission für Westasien⁵⁴ und der entsprechenden Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁵, dem Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung der Tätigkeiten des Zentrums der Vereinten Nationen in Thessaloniki für Professionalität im öffentlichen Dienst⁵⁶, dem Be-

richt des Generalsekretärs über die Arbeitsgruppe Beschaffungswesen⁵⁷ und dem Bericht des Generalsekretärs über den Mittelbedarf für Disziplinaruntersuchungen im Zusammenhang mit Beschaffungen⁶⁰;

2. *bedauert* die unsystematische Art und Weise, in der die in diesen Berichten enthaltenen Fragen betreffend Disziplinaruntersuchungen der Generalversammlung zur Behandlung vorgelegt wurden;

3. *schließt sich* vorbehaltlich der Bestimmungen dieser Resolution den Schlussfolgerungen und Empfehlungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁶¹ an;

4. *beschließt*, bis zum 30. Juni 2008 eine Gesamtüberprüfung der Kapazität der Abteilung Disziplinaruntersuchungen des Sekretariats-Amtes für interne Aufsichtsdienste durchzuführen, die sich unter anderem auf die Tätigkeiten der Arbeitsgruppe Beschaffungswesen erstrecken wird;

5. *verweist* auf den Ad-hoc-Charakter der Arbeitsgruppe Beschaffungswesen und ersucht den Beratenden Ausschuss für Verwaltungs- und Haushaltsfragen im Einklang mit den Artikeln 7.6 und 7.7 der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen⁶², den Rat der Rechnungsprüfer zu ersuchen, eine Prüfung der Tätigkeiten der Arbeitsgruppe im Zeitraum vom 1. Januar 2006 bis 30. Juni 2007 durchzuführen und dabei auch zu prüfen, inwieweit diese die von der Organisation und dem Amt für interne Aufsichtsdienste festgelegten Maßnahmen zur Gewährleistung der Transparenz und der Rechenschaftspflicht einhält, und der Generalversammlung während des Hauptteils ihrer dreiundsechzigsten Tagung darüber gesondert Bericht zu erstatten;

6. *beschließt*, den Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Tätigkeiten der Arbeitsgruppe Beschaffungswesen⁵⁸ und die entsprechende Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁹ während des ersten Teils der wiederaufgenommenen zweiundsechzigsten Tagung erneut zu behandeln;

7. *erinnert* an ihre Resolutionen 61/275 und 61/279 vom 29. Juni 2007 und beschließt, den Bericht über die Gesamtüberprüfung der Kapazität der Abteilung Disziplinaruntersuchungen des Amtes für interne Aufsichtsdienste während des ersten Teils der wiederaufgenommenen zweiundsechzigsten Tagung erneut zu behandeln;

8. *ersucht* den Generalsekretär, den in Ziffer 7 genannten Bericht dem Sonderausschuss für Friedenssicherungseinätze zur Kenntnis zu bringen.

RESOLUTIONEN 62/235 A und B

Verabschiedet auf der 79. Plenarsitzung am 22. Dezember 2007, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/62/603, Ziff. 7).

⁵² A/61/264 (Part I) und Add.1 sowie A/62/281 (Part I) und Add.1.

⁵³ Siehe A/61/264 (Part I)/Add.2 und A/62/281 (Part I)/Add.2.

⁵⁴ A/61/61.

⁵⁵ A/61/61/Add.1.

⁵⁶ A/62/176.

⁵⁷ A/61/603.

⁵⁸ A/62/272.

⁵⁹ A/62/272/Add.1.

⁶⁰ A/62/520.

⁶¹ A/62/7/Add.15. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Official Records of the General Assembly, Sixty-second Session, Supplement No. 7A.*

⁶² ST/SGB/2003/7.

62/235. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2006-2007

A

ENDGÜLTIGE MITTELBEWILLIGUNGEN FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2006-2007

Die Generalversammlung

1. *nimmt Kenntnis* von dem zweiten Bericht des Generalsekretärs über den Vollzug des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2006-2007⁶³ und schließt sich den Bemerkungen und Empfehlungen in dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁶⁴ an;
2. *trifft* für den Zweijahreshaushalt 2006-2007 *den folgenden Beschluss*:
 - a) Der von ihr mit den Resolutionen 61/253 A vom 22. Dezember 2006, 61/258 vom 26. März 2007 und 61/275 vom 29. Juni 2007 bewilligte Betrag von 4.302.005.000 US-Dollar wird um 113.232.600 Dollar wie folgt verringert:

Kapitel	In den Resolutionen 61/253 A, 61/258 und 61/275 bewilligter Betrag			
	Erhöhung (bzw. Verringerung)	Endgültiger Betrag		
(in US-Dollar)				
<i>Einzelplan I. Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung</i>				
1.	Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung	77.286.500	1.306.800	78.593.300
2.	Angelegenheiten der Generalversammlung und des Wirtschafts- und Sozialrats sowie Konferenzmanagement	602.512.500	(15.425.800)	587.086.700
Einzelplan I insgesamt		679.799.000	(14.119.000)	665.680.000
<i>Einzelplan II. Politische Angelegenheiten</i>				
3.	Politische Angelegenheiten	808.773.400	(80.489.300)	728.284.100
4.	Abrüstung	20.471.500	(695.000)	19.776.500
5.	Friedenssicherungseinsätze	96.670.600	(5.314.500)	91.356.100
6.	Friedliche Nutzung des Weltraums	6.175.700	346.100	6.521.800
Einzelplan II insgesamt		932.091.200	(86.152.700)	845.938.500
<i>Einzelplan III. Internationale Rechtspflege und Völkerrecht</i>				
7.	Internationaler Gerichtshof	36.785.000	2.073.200	38.858.200
8.	Rechtsangelegenheiten	42.153.000	418.000	42.571.000
Einzelplan III insgesamt		78.938.000	2.491.200	81.429.200
<i>Einzelplan IV. Internationale Entwicklungszusammenarbeit</i>				
9.	Wirtschaftliche und soziale Angelegenheiten	157.474.100	(4.882.200)	152.591.900
10.	Am wenigsten entwickelte Länder, Binnenentwicklungsländer und kleine Inselentwicklungsländer	5.052.700	(242.500)	4.810.200

⁶³ A/62/575.

⁶⁴ A/62/589.

VI. Resolutionen auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

Kapitel		<i>In den Resolutio- nen 61/253 A, 61/258 und 61/275 bewilligter Betrag</i>	<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Endgültiger Betrag</i>
		<i>(in US-Dollar)</i>		
11.	Unterstützung der Vereinten Nationen für die Neue Partnerschaft für die Entwicklung Afrikas	10.803.100	(1.959.100)	8.844.000
12.	Handel und Entwicklung	117.152.900	(3.393.300)	113.759.600
13.	Internationales Handelszentrum UNCTAD/WTO	26.901.500	493.800	27.395.300
14.	Umwelt	12.286.600	864.000	13.150.600
15.	Menschliche Siedlungen	18.289.400	1.284.000	19.573.400
16.	Internationale Drogenkontrolle, Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege	32.838.400	1.618.500	34.456.900
Einzelplan IV insgesamt		380.798.700	(6.216.800)	374.581.900
<i>Einzelplan V. Regionale Entwicklungszusammenarbeit</i>				
17.	Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Afrika	107.404.200	(5.251.800)	102.152.400
18.	Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Asien und im Pazifik	74.664.800	6.108.800	80.773.600
19.	Wirtschaftliche Entwicklung in Europa	57.110.000	743.200	57.853.200
20.	Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Lateinamerika und in der Karibik	97.180.100	(1.925.900)	95.254.200
21.	Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Westasien	56.324.600	2.650.200	58.974.800
22.	Reguläres Programm der technischen Zusammenarbeit	46.881.400	598.600	47.480.000
Einzelplan V insgesamt		439.565.100	2.923.100	442.488.200
<i>Einzelplan VI. Menschenrechte und humanitäre Angelegenheiten</i>				
23.	Menschenrechte	88.009.100	(6.480.800)	81.528.300
24.	Schutz und Hilfe für Flüchtlinge	67.031.200	1.470.400	68.501.600
25.	Palästinaflüchtlinge	36.731.300	1.555.400	38.286.700
26.	Humanitäre Hilfe	26.566.000	(130.900)	26.435.100
Einzelplan VI insgesamt		218.337.600	(3.585.900)	214.751.700
<i>Einzelplan VII. Öffentlichkeitsarbeit</i>				
27.	Öffentlichkeitsarbeit	178.851.800	(7.887.100)	170.964.700
Einzelplan VII insgesamt		178.851.800	(7.887.100)	170.964.700
<i>Einzelplan VIII. Gemeinsame Unterstützungsdienste</i>				
28A.	Büro des Untergeneralsekretärs für Management	20.560.500	368.300	20.928.800
28B.	Bereich Programmplanung, Haushalt und Rechnungswesen	32.917.500	(1.848.000)	31.069.500
28C.	Bereich Personalmanagement	67.557.400	1.968.800	69.526.200
28D.	Bereich Zentrale Unterstützungsdienste	245.453.800	267.700	245.721.500

VI. Resolutionen auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

Kapitel		In den Resolutio- nen 61/253 A, 61/258 und 61/275 bewilligter Betrag	Erhöhung (bzw. Verringerung)	Endgültiger Betrag
		(in US-Dollar)		
28E.	Verwaltung, Genf	107.192.800	(348.400)	106.844.400
28F.	Verwaltung, Wien	35.297.400	1.020.200	36.317.600
28G.	Verwaltung, Nairobi	19.645.200	3.463.500	23.108.700
Einzelplan VIII insgesamt		528.624.600	4.892.100	533.516.700
Einzelplan IX. <i>Interne Aufsicht</i>				
29.	Interne Aufsicht	30.943.800	(1.140.600)	29.803.200
Einzelplan IX insgesamt		30.943.800	(1.140.600)	29.803.200
Einzelplan X. <i>Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten und Sonderausgaben</i>				
30.	Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten	7.799.200	1.683.100	9.482.300
31.	Sonderausgaben	93.478.900	(1.744.700)	91.734.200
Einzelplan X insgesamt		101.278.100	(61.600)	101.216.500
Einzelplan XI. <i>Ausgaben betreffend das Anlagevermögen</i>				
32.	Bau-, Umbau- und Verbesserungsarbeiten sowie größere Instandhaltungsarbeiten	78.532.000	25.627.900	104.159.900
Einzelplan XI insgesamt		78.532.000	25.627.900	104.159.900
Einzelplan XII. <i>Sicherheit</i>				
33.	Sicherheit	195.537.800	(23.162.400)	172.375.400
Einzelplan XII insgesamt		195.537.800	(23.162.400)	172.375.400
Einzelplan XIII. <i>Entwicklungskonto</i>				
34.	Entwicklungskonto	16.480.900	71.000	16.551.900
Einzelplan XIII insgesamt		16.480.900	71.000	16.551.900
Einzelplan XIV. <i>Personalabgabe</i>				
35.	Personalabgabe	442.226.400	(6.911.800)	435.314.600
Einzelplan XIV insgesamt		442.226.400	(6.911.800)	435.314.600
Gesamtsumme		4.302.005.000	(113.232.600)	4.188.772.400

b) der Generalsekretär wird ermächtigt, mit Zustimmung des Beratenden Ausschusses Mittel zwischen einzelnen Haushaltskapiteln umzuschichten;

c) zusätzlich zu den in Buchstabe a) bewilligten Mitteln wird für jedes Jahr des Zweijahreszeitraums 2006-2007 aus dem aufgelaufenen Einkommen des Bibliotheksausstattungsfonds ein Betrag von 75.000 Dollar zum Ankauf von Büchern, Zeitschriften, Karten und Bibliotheksausstattungsgegenständen sowie für andere mit den Zielen und Bestimmungen des Fonds im Einklang stehende Ausgaben der Bibliothek im Palais des Nations bewilligt;

d) die in Kapitel 34 (Entwicklungskonto) veranschlagten Mittel werden um den Betrag von 5 Millionen Dollar erhöht.

B

ENDGÜLTIGE EINNAHMENANSÄTZE FÜR DEN
ZWEIJAHRESHAUSHALT 2006-2007

Die Generalversammlung

trifft für den Zweijahreshaushalt 2006-2007 den folgenden Beschluss:

a) Die mit ihren Resolutionen 61/253 B vom 22. Dezember 2006, 61/258 vom 26. März 2007 und 61/275 vom 29. Juni 2007 gebilligten Einnahmenansätze in Höhe von 492.248.800 US-Dollar werden um 12.930.700 Dollar wie folgt erhöht:

VI. Resolutionen auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

Einnahmenkapitel		Mit den Resolutio- nen 61/253 B, 61/258 und 61/275 bewilligter Betrag	Erhöhung (bzw. Verringerung)	Endgültiger Ansatz
		(in US-Dollar)		
1.	Einnahmen aus der Personalabgabe	446.666.400	(7.156.500)	439.509.900
Einnahmenkapitel 1 insgesamt		446.666.400	(7.156.500)	439.509.900
2.	Allgemeine Einnahmen	41.641.400	20.238.900	61.880.300
3.	Dienste für die Öffentlichkeit	3.941.000	(151.700)	3.789.300
Einnahmenkapitel 2 und 3 insgesamt		45.582.400	20.087.200	65.669.600
Gesamtsumme		492.248.800	12.930.700	505.179.500

b) die Einnahmen aus der Personalabgabe werden gemäß Resolution 973 (X) der Generalversammlung vom 15. Dezember 1955 dem Steuerausgleichsfonds gutgeschrieben;

c) in den Mittelbewilligungen des Haushalts nicht vorgesehene Ausgaben, die direkt zu Lasten der Postverwaltung der Vereinten Nationen, der Besucherdienste, der Kantinen und damit zusammenhängenden Dienste, des Garagenbetriebs, der Fernsehdienste und des Verkaufs von Publikationen gehen, werden mit den bei diesen Tätigkeiten erzielten Einnahmen verrechnet.

RESOLUTION 62/236

Verabschiedet auf der 79. Plenarsitzung am 22. Dezember 2007, in einer aufgezeichneten Abstimmung mit 142 Stimmen bei 1 Gegenstimme und keiner Enthaltung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/62/563/Add.1, Ziff. 48):

Dafür: Afghanistan, Ägypten, Algerien, Andorra, Angola, Antigua und Barbuda, Argentinien, Armenien, Australien, Bahamas, Bahrain, Bangladesch, Barbados, Belarus, Belgien, Benin, Bosnien und Herzegowina, Botsuana, Brasilien, Brunei Darussalam, Bulgarien, Burkina Faso, Chile, China, Costa Rica, Dänemark, Demokratische Volksrepublik Korea, Deutschland, Dominikanische Republik, Dschibuti, Ecuador, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, El Salvador, Eritrea, Estland, Finnland, Frankreich, Georgien, Ghana, Griechenland, Guatemala, Guinea, Guyana, Haiti, Honduras, Indien, Indonesien, Irak, Iran (Islamische Republik), Irland, Island, Italien, Jamaika, Japan, Jemen, Jordanien, Kambodscha, Kanada, Kasachstan, Katar, Kenia, Kirgisistan, Kolumbien, Kongo, Kroatien, Kuba, Kuwait, Laotische Volksdemokratische Republik, Lesotho, Lettland, Libanon, Libysch-Arabische Dschamahirija, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Madagaskar, Malawi, Malaysia, Malediven, Mali, Malta, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mexiko, Moldau, Monaco, Mongolei, Montenegro, Mosambik, Myanmar, Namibia, Nepal, Neuseeland, Nicaragua, Niederlande, Niger, Nigeria, Norwegen, Oman, Österreich, Pakistan, Panama, Peru, Philippinen, Polen, Portugal, Republik Korea, Ruanda, Rumänien, Russische Föderation, Sambia, Saudi-Arabien, Schweden, Schweiz, Senegal, Simbabwe, Singapur, Slowakei, Slowenien, Spanien, Sri Lanka, St. Lucia, Südafrika, Sudan, Swasiland, Syrische Arabische Republik, Thailand, Togo, Trinidad und Tobago, Tschechische Republik, Tunesien, Türkei, Uganda, Ungarn, Uruguay, Venezuela (Bolivarische Republik), Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigte Repu-

blik Tansania, Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland, Vietnam, Zypern.

Dagegen: Vereinigte Staaten von Amerika.

Enthaltung: Keine.

62/236. Fragen im Zusammenhang mit dem Entwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2008-2009

Die Generalversammlung,

unter Hinweis auf ihre Resolutionen 56/253 vom 24. Dezember 2001, 58/270 vom 23. Dezember 2003 und 60/246 vom 23. Dezember 2005,

in Bekräftigung ihrer Resolutionen 41/213 vom 19. Dezember 1986, 42/211 vom 21. Dezember 1987, 45/248 B Abschnitt VI vom 21. Dezember 1990, 55/231 vom 23. Dezember 2000, 58/269 vom 23. Dezember 2003, 60/247 A bis C vom 23. Dezember 2005 und 61/254 vom 22. Dezember 2006,

sowie in Bekräftigung des jeweiligen Mandats des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen und des Programm- und Koordinierungsausschusses bei der Behandlung des Entwurfs des Programmhaushaltsplans,

ferner in Bekräftigung der Rolle, die der Generalversammlung über den Fünften Ausschuss bei der sorgfältigen Analyse und Genehmigung von Stellen und Finanzmitteln sowie der Personalpolitik zukommt,

in Anbetracht der nachteiligen Auswirkungen, die die Einbehaltung von veranlagten Beiträgen auf die administrative und finanzielle Effizienz der Vereinten Nationen hat,

nach Behandlung des Entwurfs des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2008-2009⁶⁵, des Berichts

⁶⁵ A/62/6 (Introduction) und Corr.1, (Sect. 1-3), (Sect. 4) und Corr.1, (Sect. 5-7), (Sect. 8) und Corr.1, (Sect. 9-11), (Sect. 12) und Corr.1, (Sect. 13) und Add.1, (Sect. 14-18), (Sect. 19) und Corr.1, (Sect. 20-22), (Sect. 23) und Corr.1, (Sect. 24) und Corr.1, (Sect. 25-27), (Sect. 28), (Sect. 28A) und Corr.1, (Sect. 28B) und Corr.1, (Sect. 28C) und Corr.1, (Sect. 28D), (Sect. 28E) und Corr.1 und 2, (Sect. 28F und G), (Sect. 29) und Corr.1, (Sect. 30-35), (Income sect. 1-3) und A/62/91.